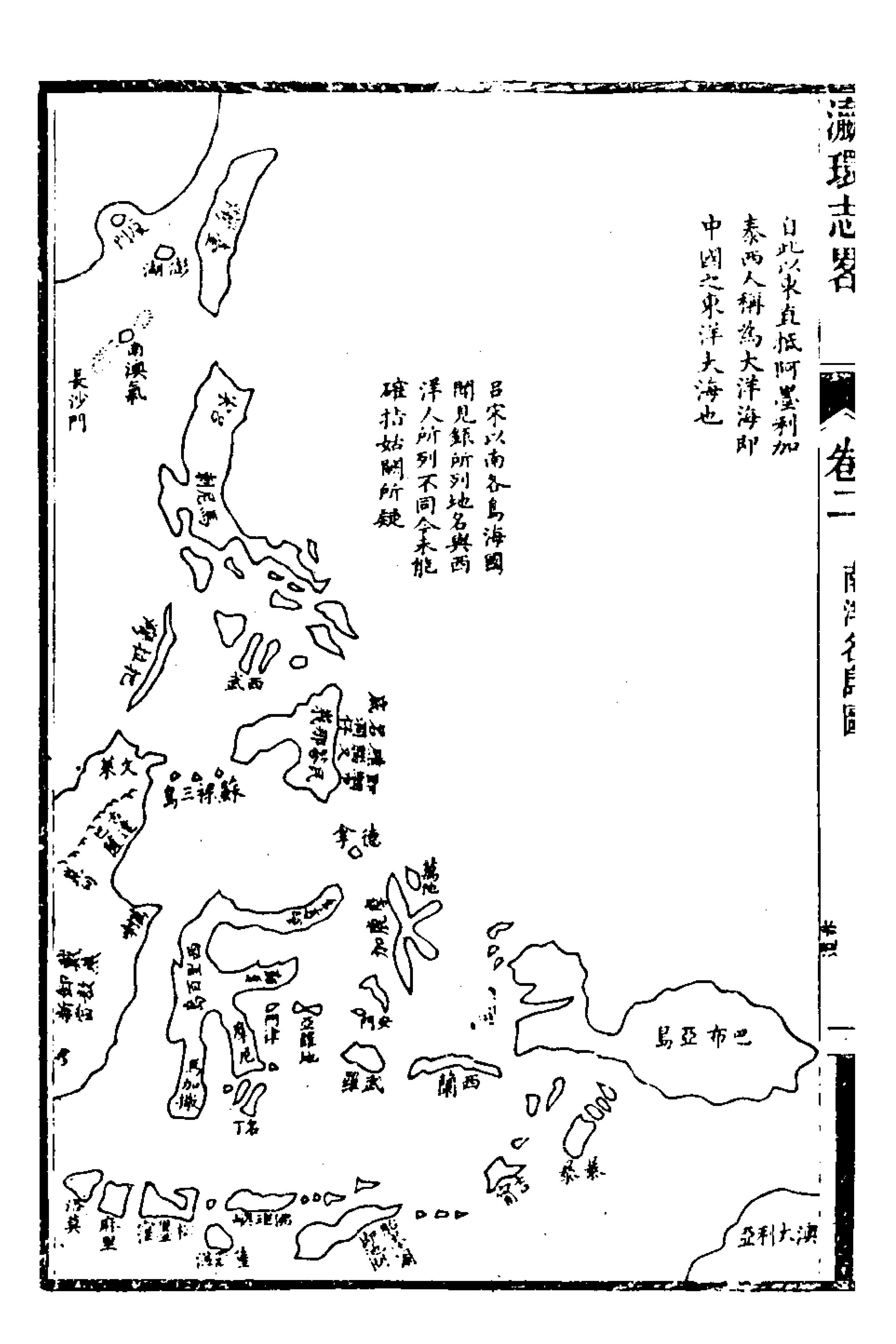
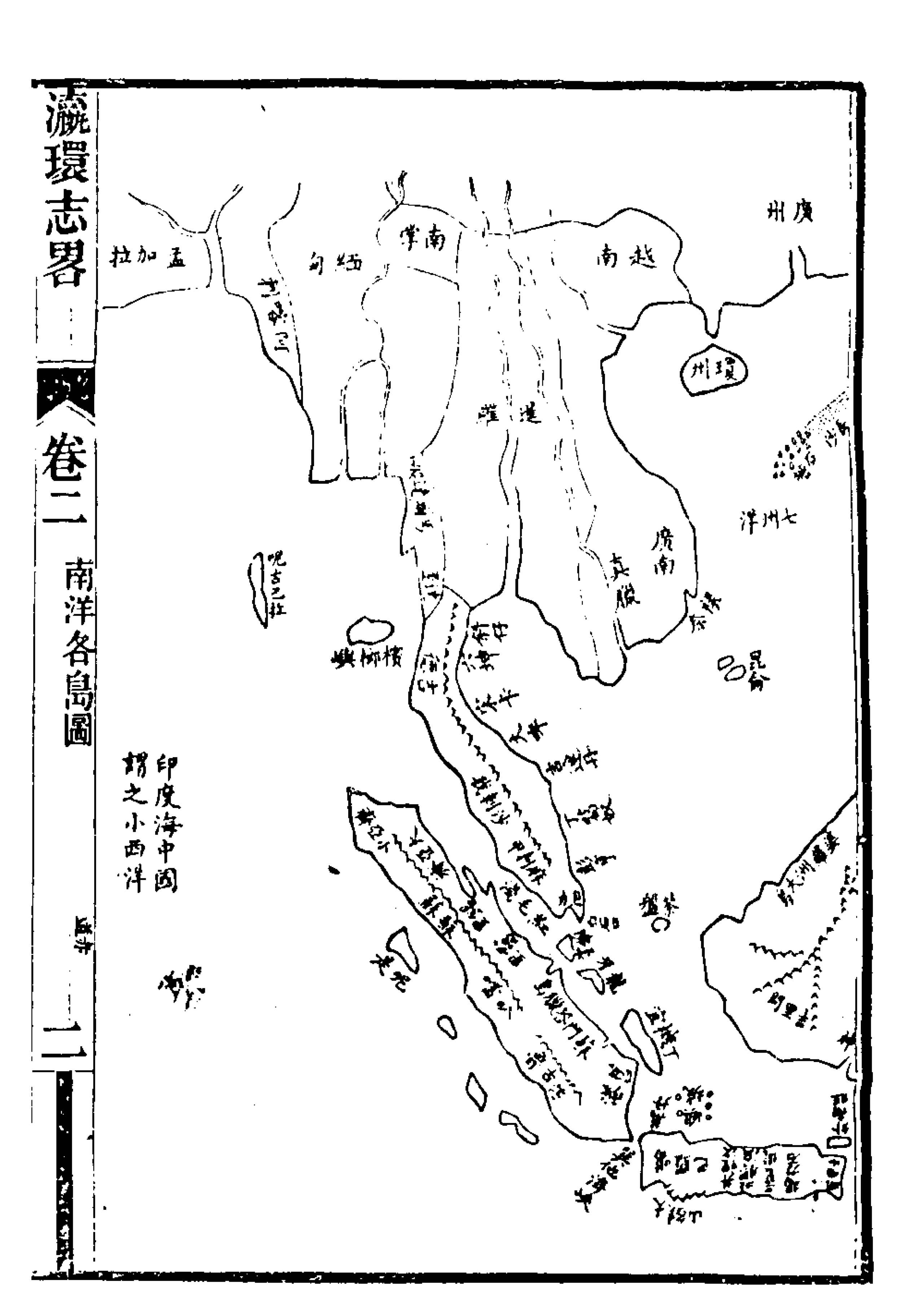
# 瀛環志略

# 南洋各島圖


自此以東直抵阿墨利加
泰西人稱為大洋海即
中國之東洋大海也
呂宋以南各島海國
聞見錄所列地名與西
洋人所列不同今未能
確指姑闕所疑
澎湖
南澳氣
長沙門
文萊
蘇祿三島
德拿
西蘭
武羅
巴布亞島
澳大利亞



瀛環志畧
卷二
南洋各島圖
二
孟加拉
緬甸
南掌
越南
廣州
瓊州
暹羅
七洲洋
廣南
真臘
崑崙
檳榔嶼
印度海中國
謂之小西洋

## 南洋各島

坤輿四大土皆周迴數萬里惟中國之南洋萬島環列星羅碁布或斷或續大者數千里小者數百里或數十里野番生聚其間榛狉相仍自爲部落其種人統名巫來由（一作無來由）又有稱爲繞阿（即爪亞）武吃者（一作無吉）西漢時諸番始通貢獻唐以後市舶麏集於粵東明初遣太監鄭和等航海招致之來者益衆迨中葉以後歐羅巴諸國東來據各島口岸建立埔頭流通百貨於是諸島之物產充溢中華而閩廣之民造舟涉海趨之如鶩或竟有買田娶婦留而不歸者如呂宋噶羅巴諸島閩廣流寓殆不下數十萬人則南洋者亦七鯤珠崖之餘壤而歐羅巴之東道主也

按南洋各島泰西人所繪圖最為審細而其說不甚詳譯寫地名亦多舛異歷考諸家雜說各有短長陳倫炯海國聞見錄得其大致而方向界址大半迷誤其所云水程更數亦多舛錯如息力至麻剌甲僅二三百里而陳錄云廈門至息力一百八十更至麻剌甲二百六十更大誤王大海海島逸志言噶羅巴事最詳彼僑寓其地者十餘年躬所履覽自不誣也其餘半涉影響惟謝清高海錄於暹羅諸屬國暨婆羅洲蘇門答臘兩大島縷悉言之確鑿可據蓋曾游覽其地者其餘各島則有乖有合此外史籍官書半由採輯僅可志其沿革不能據為典要今就泰西人原圖博採諸家之說又詢之泰西人及廈門曾歷南洋之老舵師參互考訂約畧言之不能保其必無

舛午也。

呂宋在臺灣鳳山縣沙馬崎之東南由厦門往水程七十二更北面高山一帶望若鋸齒俗名宰牛坑即呂宋之北境也地形似魚振尾南北約二千餘里西界濱海一帶多腴壤迤東山嶺錯雜林莽深阻有火峯時時地震山內野番黑面拳毛結茅紮衣樹皮與臺灣內山生番相似地本巫來由番國前明隆慶年間歐羅巴之西班牙國遣其臣咪牙蘭駕巨艦東來行抵呂宋見其土廣而腴潛謀襲奪萬歷年間以數巨艦載兵僞爲貨船餽番王黃金請地如牛皮大陳貨物王許之因翦牛皮相續爲四圍求地稱是月納稅銀番王已許之不復校遂築城立營猝以炮火攻呂宋殺番王

滅其國西班牙鎮以大酋漸徙國人實其地其國負東向西有內中外三湖各廣三百餘里西人建城於外湖西海之濱名曰龜豆又於城之左角曰庚逸與者作炮臺以控扼之建城之地名馬尼刺一作蠻哩喇人稱爲小呂宋而以西班牙本國爲大呂宋云或謂西班牙本名呂宋故以馬尼刺爲小呂宋殊不知西班牙之據此島在萬歷年間而洪武七年入貢其國即名呂宋本係客籍主名反謂主借客名蓋亦未考其緣起耳馬尼刺帆檣輳集百貨流通埔頭之盛甲於諸洋土肥壤宜稻產米較多又產白糖棉花麻煙草加非可可子加非似稨豆青黑色炒而煮之味苦香似茶西洋人用以代茶或沃糖酥飲之可可子亦果名即藥料中訶子西洋人亦以代茶金珠玳瑁冰片燕窩海參烏木紅木○呂宋迤南大小十餘島閩人稱之曰利仔犮曰甘馬力曰班愛曰惡黨曰宿霧曰貓霧煙曰網巾礁

腦一作蚊巾焦老又名淵仔低泰西人稱之曰撒馬曰馬隣得曰把拉灣曰泥鄂巴曰尼末巴地曰西武曰馬逆曰邦閔曰多羅來地曰民答那我皆巫來由土番族類天時與呂宋相倣中國商船由呂宋分往貿易所產麂鹿牛皮筋脯蘇木烏木降香速香黃蠟燕窩海參之類島番愚蠢無蓄積須中國布帛以蔽形大半歸西班牙管轄

海國聞見錄云呂宋下接利仔友水程十二更至甘馬力二十一更至班愛十更至惡黨一十三更至宿霧二十四更至網巾礁腦五十八更其圖附於四海總圖以意為之殊不足據泰西人所繪圖呂宋迤南大小凡十餘島而其地名與聞見錄全不同蓋以閩音譯番語已多恍惚而以漢字書番語尤言人人殊

且歐羅巴人多隨意命名。不盡係各島本名。今就各島地名詳譯之。甘馬力似即馬隣。得班愛似即把拉灣。惡黨似即泥覔巴。宿霧似即西武。貓務煙似即馬埊。最南一島較大。海國聞見錄稱為網巾礁腦。似即歐人所云民答那峩。海島逸志稱為澗仔低者。究亦未知其是否也。

邵星巖大緯薄海番域錄云。明洪武七年。呂宋同瑣里諸國貢方物。萬歷四年。助討逋賊有功。尋入貢。取道福建。先是華人販呂宋。既夥。留居澗內。名壓冬。積至數萬人。萬歷三十年。有妄男子張嶷。稱呂宋機易山生金豆。時礦務方殷。詔遣漳州郡丞王時和偕嶷往勘。是時呂宋已為西班牙所據。原文誤為佛郎西。今更正之。守土

者乃西酋時和至酋陳兵問山各有主何得越採且金豆生何樹時和不能答酋自是疑華人以兵圍而坑之死者二萬餘僅餘三百人華船遂絕迹臺官奏劾嶷坐誅時和悸死三十三年遣商船諭呂宋無生事西酋亦悔前事復厚遇華人估帆稍稍復集其後畱者復成聚云又海國聞見錄云呂宋原係土番今爲是班牙（即西班牙）據轄漢人娶本地土番婦者必入其教禮天主堂用沖水畫十字於印堂名曰澆水焚父母神主老終歸天主堂宅坑土親膚而埋之富者納貲較多寡埋堂上基內貧者埋牆外三年一清棄骸骨於深澗所有家貲天主妻子作三股均分土番善爲蠱母傳女而不傳子如牛皮火腿咒法縮小如沙

令人食而脹斃。又有蝦蟆魚鼈之類。彼能咒解從口躍出成盆。晨鳴鐘爲日方許開市。午鳴鐘爲夜。闔市寂閉。不敢往來。昏鳴鐘爲日。燈燭輝煌如晝。夜半鳴鐘爲夜。以閉市肆。晝夜各以三時辰爲日爲夜。日方午而禁夜。亦異俗也。又黃毅軒（可垂）呂宋紀畧云。呂宋爲干絲蠟。（一作干絲臘）干絲蠟在海西北隅。地多產金銀。（產於南北亞墨利加墨西哥秘魯諸國乃干絲臘屬藩非其本國也）與和蘭（即荷蘭）勃蘭西（即佛郎西）紅毛（即英吉利）相鼎峙。俗呼爲宋仔。又曰實斑牛（即西班牙轉音）人之狀貌類中華。帽高角。衣狹袖。飲食器用畧同。於和蘭閩廣所用銀餅。肖其國王之貌而鑄者也。閩海之東南數千里。即呂宋在焉。東界萬瀾澗仔低大海。西界閩廣大海。南界蘇祿大海。北界萬水朝

宗大海計其地三千里有奇南北東西相去各千餘里（此不甚確其地南北長而東西狹）土番戶口不下數十萬餘金珠玳瑁冰片燕窩海參烏紅木魚鹽之利甲於海外前明時干絲蠟據其國設巴禮院（即天主教）行禮拜之教巴禮者番僧也（天主教之師）以濂水為令不祀先祖所奉之神惟𠯆氏而已（即耶蘇）濂水者以巴禮王（即羅馬教王）之尸煎為脂膏將奉教之時令人自誓其身為𠯆氏所出巴禮將脂水滴其頭故曰濂水娶妻謂之牽手親迎之日教父（即教師）以鍊環男女之頸毋七日至院乞巴禮改罪曰看彌卅有女尼院專司財帛以供國用其院封鎖甚嚴男子絕跡日用所需之物壁上用轉斗傳進女子有欲進院修行者悉入焉余按呂宋一島

在閩海東南距臺灣不遠地形風土俱相似臺灣頃爲荷蘭所據鄭氏奪還遂歸版籍呂宋稍遠西班牙以詭謀取之倚爲外府者數百年矣陳黃兩書所記大半皆天主教規乃西班牙本國之俗其以一晝夜爲兩晝夜相傳爲防變而起惟種蠱之說泰西向無此事當是土番舊俗耳地近閩疆漳泉兩郡之民流寓其地者不下數萬其例內地客民每年輸丁票銀五六兩方許居住當臺灣未開之前呂宋之米時時接濟閩中近廈門通商呂宋之米復至較之珍奇玩好其爲利益也大矣

近年諸番來粵東者多聚於馬尼剌米利堅佛郎西遣酋來通市其船皆會集於此蓋其地爲七洲洋之東岸轉柁北行即入

長沙頭門而抵粵東諸番倚爲東道之逆旅薪水糗糧皆取辦於此故近來小呂宋之繁盛爲南洋諸島之最

又黃毅軒呂宋紀畧云乾隆年間西北海之英黎即英吉利猝造甲板船十餘直溯呂宋欲踞其地化人巴禮納幣請解英黎乃返

余按化人巴禮即天主教之師蓋西人皆奉天主教毋用其人以解紛然英人之遽肯收兵亦非信巴禮之說也西班牙之有呂宋已二三百年不特市舶流通資爲外府而國勢之所託儼然東西兩境若爲英人所奪則干絲臘亡其半矣彼即中衰究係西洋大國命脈所關勢且背城借一英國雖強豈遂能滅此朝食割土於重譯之外延敵於門闥之間非計也故呂宋之不

可奪英人亦明知之特脅之以威力待其衰請而罷兵使之退我德我不敢抗我顏行然後我之市舶東來卽以彼土爲東道主而彼不敢斬噶羅巴之已奪而復還亦同此意皆情勢之顯然可見者

由呂宋正南視之有大島踞於巳方曰西里百（一作失勒密士又作細利窪）島分四支加人臂股汊港尤爲奧曲北一支曰馬拿多（一作茫拿陀）東向兩支曰多羅曰摩尼南向一支曰馬加撒（一作芒佳虱又作望加錫又作茫加薩）荷蘭於南北兩支各立埔頭建砲臺戍以兵馬加撒土番在巫來由中別一種類稱曰蕪吉（或作武吃氏）剛猛好武技擊最精男女自童時卽習之一人持短刀可敵數十人每揚帆海上海賊望而引避閩

其名無不辟易者其種人散布諸島國人皆重之獲利則歸養其親舊本嘮羅巴屬國魁處馬甲撒山中自稱嘮啫如爪亞之稱巡欄不受荷蘭約束與盟約爲兄弟而已又一種番名武敦剛猛類武吃氏居於馬甲撒之南諸島物產與呂宋畧同幼布海參最良

接蕪吉在島番中別一種類泰西人稱爲南海之傑其人武勇且知孝養得此輩數萬可以固圍可以創霸而惜其僻處荒島無奇傑以爲之倡也果有其人泰西諸國何遽能得志於南洋耶

呂宋蠻島之西南婆羅洲之東北有小國曰蘇祿接連三島島俱渺小而戶口頗繁本巫來由番族悍勇善鬬民多習爲海盜西班

牙既據呂宋欲以蘇祿爲屬國蘇祿不從西人以兵攻之反爲所敗其海產明珠玳瑁山產蘇木荳蔻降香籐條又產鸚鵡戶口繁多地磽瘠食不足糴於別島廈門商船時由呂宋往貿易由厦至蘇祿水程一百一十更海國聞見錄謂蘇祿與吉里問文萊共一土係屬錯誤今更正之

薄海番域錄云蘇祿分東西峒有三王明永樂十五年東王巴都葛巴叭答剌西王麻哈剌吒葛剌麻丁峒王巴都葛巴剌卜並率其屬三百餘人來貢方物各給印誥封爲王東王歸次德州卒命葬以王禮令其子都麻含還國留次妃葛木寧次子安都祿等守墓歲支米七十五石萬歷中裁其五世孫安守孫奏復之我

朝雍正六年遣使至閩貢方物求內附以其險遠未之許也余按蘇祿南洋小國獨嵎嵎藐義累世朝宗當西班牙荷蘭虎視南洋諸番國咸遭吞噬蘇祿以拳石小島奮力拒戰數百年來安然自保殆番族之能自強者哉

由呂宋西南視之有大島君於午位曰婆羅洲（一作浡泥又作蟠尼阿）其島周迴數千里大山亘其中曰息力由東北而西南山之西畔極北曰文萊（一作文來）極南曰吉里問（一作吉里門又作吉里地悶又作蔣里悶）山之東畔極南曰馬神（一作馬辰）與吉里問接壤馬神之北曰新當再北曰卸敖再北曰戴燕再北曰萬喇（一作萬瀾又作萬郎又稱萬老高）再北曰崑甸再北曰巴薩極北曰古達由古達逾山而西北即文萊界矣自古達至新當舊

皆馬神所屬故諸書統稱馬神而諸部之名不著山之西廣莫荒涼其海濤瀧壯猛多礁石舟楫不能近岸故土番南惟吉里問北惟文萊餘皆人迹不到之穢墟即兩國亦貧甚多駛船海中爲盜山之東物產憤盈海道通利又產黃金鉒石攻礦之工所萃故丁戶殷盛部落較多諸番皆巫來由種類沿溪箸屋爲居身不離刃精於標鎗見血即斃性喜銅鉦器皿皆用銅上衣曰沙郞下衣曰水幔貧者以布富者用中國雜色絲綢裂條縫集爲文采俗從回教七日禮拜不食猪肉巫來由皆從回教回教興於小西洋之亞剌伯故傳染於南洋山中別有獠人性兇頑喜殺然不敢出山肆擾諸部舊多噶羅巴屬國荷蘭船初到此洲入馬神內港欲據其地番畏炮火遯入深山以毒草

淸水上流荷蘭受毒狼狽去後卒於海濱立埔頭四曰八三（即巴薩）曰本田（即崑甸）曰萬郎（即萬喇）曰馬生（即馬神）繁盛遠遜噶羅巴又海盜時時鈔掠貿易益微息力大山金礦極王別有鉒山產鉒石鉒石即金剛石俗名金剛鑽有五色金黑紅者爲貴歐羅巴人以爲至寶大如碁子者值數萬金細碎者釘磁之工用之近年粵之嘉應州人入內山開礦屯聚日多遂成土著初娶獠女爲婦（巫來由女不嫁唐人）生齒漸繁乃自相婚配近已逾數萬人擇長老爲公司理事謂之客長或一年或二年更易丁口稅銀由客長輸荷蘭洋船凳頭金（船稅也）亦荷蘭征收番酋聽荷蘭給發不敢私征每歲廣潮二府有數船入港貿易獲利甚厚諸國土產金與鉒石之外鉛錫氷片豆

蔻胡椒海參燕窩玳瑁翠羽烏木檀香籐條由厦門往文萊取道呂宋往吉里問馬神者取道七洲洋由茶盤轉而東向

蔴海番域錄云婆羅一名文萊負山面海俗素食念佛禁食豬凶犯者論死有東西二王永樂四年各遣使來朝相傳國王閩人隨鄭和往因留鎮焉王府旁有漢字碑番人嫁娶請王金印印背印篆文獸形云是永樂間賜王髡髮裹金繡巾腰插雙劍步行親屬稱班奇蘭嚴重亞於王國有木石二城因長腰嶼築岸禦潮折石城以為塘止存木城云又云吉里地悶(即吉里問)滿山皆旃檀至伐為薪田肥宜穀氣候苦熱午必俛首向水坐差可避瘴男女斷髮短衫俗以立為尊不知年歲無文字以石片記

事滿千石則總於繩爲一結訟者兩造各牽羊曲者沒之蓋猶有結繩束矢之風焉又明史浡泥於古無考（此浡泥當是馬神）宋太宗時始通中國洪武三年遣使自泉州往閱半年始抵其國時其國爲蘇祿所侵頗衰耗又素屬闍婆（即噶羅巴）闍婆人間之其王意頗中阻使者諭以闍婆久臣服中國爾畏闍婆反不畏中國耶乃遣使奉表進貢洪武八年命其國山川附祭福建山川之次永樂三年入貢封爲國王賜印敕其王率妃及子女弟妹陪臣泛海來朝十月王卒於館舍帝哀悼賜祭葬謚曰恭順其子襲封定爲三年一貢又乞封其國之後山（即息力大山）敕封爲常甯鎭國之山御製碑文勒其上洪熙後貢使漸稀云又謝清高海錄

云古達息力大山西北一國也。王居埔頭。有荷蘭人鎮守。由埔頭買小舟沿西北海順風約一日到山狗王。地名爲粵人貿易耕種之所。由此登陸。東南行一日到三畫。又名打喇鹿。其山多金。內山有名喇喇者。有名息邦者。又有烏落新泥黎。各名皆產金而息邦所產爲佳。巴薩在古達南沿海順風約日餘可到地不產金。華人居此者惟事耕種。所轄松柏港產沙藤極佳。亦有荷蘭人鎮守。崑甸在巴薩南沿海順風約日餘可到海口。有荷蘭人鎮守。買小舟入內港行五里許。分爲南北二河。國王都其中。由北河東北行約一日至萬喇港口。萬喇水自東南來會之。又行一日至東萬力。其東北數十里爲沙喇蠻。皆華人淘金之所

萬喇在崑甸東山中由崑甸北河入萬喇港口舟行八九日可至山多鐵石亦有荷蘭人鎮守戴燕在崑甸南由崑甸南河溯流而上約七八日至雙文肚即戴燕境又行數日至國都乾隆末粵人吳元盛刺殺番酋國人奉以爲主元盛死子幼妻襲其位至今猶存卸敖在戴燕南由戴燕逆流而上約七八日可至新當在卸敖南由內河行約五六日程馬神在極南由崑甸沿海順風行五六日可至疆域較大產鐵石金藤席香木豆蔻海參佳紋席猩猩有荷蘭人鎮守蔣里悶即吉里悶在馬神西順風約二日可到疆域稍狹土產與隣國同文來即文萊在極北界幅員甚長中多亂山絕無居人土番亦無來由種類喜中國布帛土

產燕窩氷片沙籐胡椒云云。余按婆羅洲爲南洋第一大島西洋人稱爲婆羅尼阿即浡泥之轉音唐高宗總章二年入貢謂之婆羅國宋太宗太平興國年間入貢謂之浡泥國明初入貢又分吉里地悶文萊浡泥等國蓋浡泥爲此島總名宋明之稱浡泥者乃馬神疆域較大力能駕諸部之上故以全島之名爲國名猶大亞齊之獨稱蘇門答臘耳陳資齋海國聞見錄謂息力大山踞其中外吉里悶文萊朱葛焦喇馬神蘇祿五國環而居之今考蘇祿在馬神東北乃海中三小島與此土不連朱葛焦喇則書不見其名惟王柳谷海島逸志云荷蘭所推甲必丹（見嘮羅巴記）有大雷珍蘭武直迷朱葛焦諸稱呼似陳錄所云誤以官

名爲國名矣又陳錄謂吉里問在文萊之北與諸書皆不合自是舛誤海島逸志云由噶羅巴往馬神道經吉里門目睹電光青而不成條噶羅巴在馬神之西南往馬神而路經吉里門其在馬神之西可知謝清高海錄紀此洲最詳惟歷數諸國俱云某國在某國東南揆之西洋圖地形方向尚有舛誤今據圖稍更正之荷蘭人於南洋各島遍設埔頭諸番皆奉命惟謹馬神獨能毒流退師可云錚佼然卒爲西人所制番族固無遠謀也息力大山夙稱金穴近年粵東流寓幾於成邑成都尚有虬髯其人者創定而墾拓之亦海外之一奇歟

由廈門趨七洲洋用未針指西南過昆侖越茶盤歷水程二百八十更而抵噶羅巴噶羅巴或作噶剌巴又稱咬𠺕巴又稱呀瓦即瓜哇國噶羅巴者南洋大島西

界與蘇門答臘隔一海港峽口曰巽他（峽兩岸即爵港地）爲泰西諸國東來必由之路其國東西橫亘約千餘里背負南海以火燄山爲屛障左曰萬丹（即古闍婆地）右曰井裏汶其北兩山夾峙如巷曰狹內狹南諸嶼羅列有王嶼夾板嶼鼎馬嶼白嶼草嶼等名謂之嶼城歷嶼城而抵其國門戶重疊形勢甚壯舊本繞阿番部（或稱爪亞又作爪鴉又作耀亞皆繞阿之轉音乃巫來由別種元史稱摑哇明史稱爪哇哇則亞之轉音摑瓜又爪之轉音也）其王稱巡欄居於山中地名覽內各部之渠稱史丹王宮有雙柄伽頭山海美色葛內外淡板公杯突公勃壠諸名目史丹官屬有把智淡板公把低箬名自古爲南洋名國附近諸番島半歸統轄前明中葉荷蘭兵船避風入巴地見其土地雄闊可建城池乃入萬丹餌以卑辭

厚幣借海岸片土修船又以設立木柵蔽內外爲請繞阿貪利從之遂襲破萬丹幷取巴地繞阿震慴不敢爭荷蘭與盟約每歲納租銀其沿海一帶之地幷歸荷蘭統轄巴王由是爲荷蘭所制惟命是從王死王子非荷蘭命不得立除授官職亦聽命於荷蘭荷蘭鎮以大酋於海口建城邑設市廛街衢方廣貨物充牣閩廣之海船大小西洋之夾板每歲往來以千百計遂爲南洋第一都會其地當赤道之南炎熱異常隆冬如內地之初夏花木四時相續春雨秋旱歲止一收而土田肥沃米價極賤閩廣之民流寓其地者以數萬計荷蘭擇其賢能者爲甲必丹（歐羅巴官名如中國州縣之類）專理華人詞訟近年因華人把持行市禁新到唐人不准留住（諸洋番稱中國爲唐）

人猶西北諸部之稱漢人其部落井裏汶之東南爲北膠浪北膠浪之東北有大埔頭曰三寶壠商船萃集之地富盛不亞巴城再東爲竭力石又極東臨海爲士里莫東北臨海爲外南旺巴城以西之萬丹古稱闍婆國荷蘭據其濱海之地立埔頭繁盛亞於三寶壠巴地所產者米穀白糖加非燕窩近年學種閩茶味頗不惡但不甚多附近諸番島以噶羅巴爲總匯之地貨物畢萃於斯

天下郡國利病書云瓜哇國即噶羅巴古訶陵也一曰闍婆又名莆家龍在眞臘之南海中洲上其屬國有蘇吉丹打板打綱底等國即史丹淡板公把低之訛誤以官名爲國名有文字知星歷宋元嘉九年始通中國後絕至唐貞觀二十一年與墮和羅墮婆登皆遣使入貢天

寶巾自闍婆遷於婆露伽斯城宋淳化五年入貢元時始稱瓜哇世祖大舉兵征之不克後命將史弼破其國擒酋長以歸尋放還明洪武二年遣行人吳用錫以璽書隨入貢封其王昔里八達刺爲國王三佛齊即舊港見後其屬國也八年二月令三佛齊瓜哇山川之神附祭於廣東山川之次後分爲東西二國永樂年閒並遣使朝貢東王尋爲西王所滅天順四年復入貢自是不可考云云 按噶羅巴爲南洋大國劉宋時即通中土西包三佛齊東括數十番部僅僅造貢儼然海外雄藩乃一旦爲荷蘭所紿門庭戶牖悉滋他族奄然跧伏幾於陳蔡不羨彼西人炮火之威抵禦固非易易然馬辰以彝流獲全蘇祿以血戰自保

而噶羅巴乃獨以貪餌釀禍繞阿素黠竟智出兩部下平荷蘭據巴國海口年月不可考大約在明之中葉自是粤海無瓜哇片帆矣鯨鯢既已横絶鰈鶼無效順之路可哀也夫

海島逸志云噶剌巴海中澤國由厦門往水程二百八十更四季皆如夏候炎風暴厲癘之生疾河水甘涼浴之祛病米價平賤人民富庶貨物皆各處屬國輻輳以起貿易者非巴中所產也地本爪亞之國和蘭（即荷蘭）所居邊海之地十不得一爪亞之人數百倍於和蘭俗尚質樸人愚蠢性柔怯畏懼和蘭聞其名則合掌主僕之分最嚴見主人必屈膝合掌名曰占巴春雨後田水平滿拋種於田不煩耘鉏自然暢茂米價極賤其米粒長

而媿內地不及也。家計生產。皆婦人主之。生女爲貴。贅壻於室。生男則出贅於人。室如亭。四面開窗。無椅榻。席地而坐。地皆鋪席。施帷帳。男女盤膝雜坐。見客以握手爲禮。俗重檳榔。客至則捧以爲敬。食不設箸。以手掬之。啖牛肉。不食猪犬。女子不施脂粉。不簪花。衣無領。裙而不袴。男子則衣有領。髻簪花。身有袴。百花四季不凋。百果相續不絕。味皆美於閩廣。蔬菜價倍於雞鶩。絲米價賤。人不肯竭力灌園也。巴國以風爲鬼。以水爲藥。凡感冒風熱。浴於河則愈。產婦及小兒出痘。皆浴於河。雖盛暑不敢露體。扇風臥必密室。施帷幙。少冒風則病立作。所以窗戶皆用玻璨。取不透風而光亮也。（以上皆言爪亞土俗）自明初迄今四百餘載。閩

處之人。困窮者生齒日繁。富商大賈獲利無窮。因納賄和蘭。求其推舉爲甲必丹。華人角口鬭毆。皆質之甲必丹。長揖不跪。自稱晚生。是非曲直。無不立斷。至犯大罪。幷嫁娶生死。皆申報和蘭。水旱來往。皆給與文憑。使不得濫相出入。人命惟重見證。見證必斬雞發誓。方敢花押定案。所以殺人往往無償。無敢作見證故也。巴城地勢不坦。人居稠密。出鑒光城市也皆爲園地。而和蘭園林相接。聯絡數十里。其中樓閣亭臺。橋梁花榭。曲盡精巧。每七日一禮拜。於巳刻入寺。講經念咒。拱聽者或低首垂淚。似能感發人心也者。約半時許散去。是日不理事。入園林遊賞。盡一日之歡云。此言荷蘭制度風俗

○三寶壠巴郎一作三 巴國所屬之區。百貨

所聚貿帆湊集甲於東南諸洲北膠淚背森其左右翼也嘮呐吽其倉廩也堤㽘二胞綫其門戸也所轄上下數百里土田肥沃人民殷富爲諸邦之冠天氣清涼人少疾病遠勝巴國米價尤賤市無饑者風俗質樸道不拾遺夜不閉戸和蘭有官駐守職名鵝鑾律又有杯夾大寫財副新蟯咐嗹等屬分司各事凡推華人爲甲必丹必中詳其祖家巴中甲必丹權分而利不專三寶壠甲必丹則利權獨擅煮海爲鹽丈田爲租皆甲必丹有也故得膺其職者則富逾百萬矣禮拜寺有高樓鐘聲四達丑末之初爲一點鐘至十二點而止未正丑正爲二點鐘則家家閉戸而臥路無行人是一日如兩日一世如兩世矣此與呂宋同俗或泰

西亦有此俗也○北膠浪巴國東南之區。面山背海。列屋而居。南北限以柵。華人萃處其中。俗呼為八芝蘭。番言街衢厦屋連延。危樓高聳。西向者為甲必丹第。有園數畝。樹木亭沼。幽雅特絕。迤北有澤海貢人祠。柵門外為泊面。番言稅館徵往來之稅。隨河而北約半里為外泊面。稽查偷漏。又四五里達於海口。有聖墓極靈。舟楫往來必具香楮拜禱。浪中有和蘭官杯突駐守。有城有兵。城與八芝蘭隔一河。城之南。園林深邃。傑閣巍峩者。杯突居焉。浪中為巴國山僻之地。景色天然。不假修飾。夕陽在山。漁歌互答。有似楚江音節。河水不深不淺。菱芡縱橫。彷彿蘇杭景象。俯仰之間。皆足以遊目騁懷者也○萬丹古稱闍婆國。在巴國之西爪亞

所居地方寬廣。土田肥沃。貨物繁多。人皆富裕。所產佳紋席。幼席。爲南洋最。和蘭據海邀。招集諸夷往來交易。納其租稅。史丹爪亞之主處於山中。居第極壯麗。第外築一小城。和蘭官十二人。兵百人居之。名曰護衞史丹。實鈐禁之。史丹歿。其子非和蘭命不得立也。爪亞四處散處。雖有國主。惟知畏和蘭而已○噶羅巴漳泉之人最多。有數世不回中華者。語番語。衣番衣。食番食。讀番書。不屑爲爪亞。而自號曰息坔。南字去聲其寄居未久。及時往來者。服食語言仍華俗。和蘭專設甲必丹以理華民。爲甲必丹者。皆漳泉人。或以此致富。則滿載歸來。不復往。漳人陳聰代其堂兄映爲三寶壠甲必丹。番官淡板公往候之。隊馬數百。整肅而

來至柵門外則下馬入門則膝行而前聽危坐俟其至乃少欠身爪亞之敬畏和蘭如此（王柳谷居噶羅巴十年贅於甲必丹某之家巴國境內遊歷殆遍故言巴事最爲詳覈今摘錄數則於此）

按海南饒沃之土以噶羅巴爲最荷蘭以詭謀取之遂致富強明季甲板四出侵擾閩浙實倚巴地爲巢穴也其後漸以措克爲非華人販鬻其地者許置貨不許攜銀貨又產於別島不能時至華船守候過時歸途多遭颱颶以此咸懷怨咨嘉慶年間荷蘭王爲佛郎西拿破侖所逼走死荒野國爲佛郎西所并英吉利恐佛人之兼有巴地也嘉慶十四年秋以舟師逼巴城荷蘭酋堅守不下逾年復往以天炮環攻荷蘭酋遁去地遂爲英

所有除荷蘭苛法商旅便之一時亦傳荷蘭爲英吉利所滅即此事也後數年拿破侖敗荷蘭復國其王以卑禮厚幣請於英英復以巴地還畀之然英船視巴地爲東道主荷蘭不敢近也

噶羅巴迤東諸島接連由東南而東北士里莫之東曰洛莫（一作論泊）洛莫之東曰麻里（一作巴里又作貓釐又作麻黎）洛莫差大麻里亞之兩島土腴宜稻平疇爲頃產米最多麻里之東曰松墨窪（一作遜巴瓦）島形槎牙港汊環曲地差大於洛莫松墨窪之東南曰薩爾溫（一名檀香山）地如松墨窪之半薩爾溫之東北曰佛理輿（一作佛羅力士）東西狹長地倍於薩爾溫佛理輿之東有六小島接連相望六小島之南有大島曰池問（一作知汶又作地門又名胎墨爾）池問譯言東也地倍於佛理輿東畔有葡

萄牙埔頭西畔爲荷蘭埔頭曰古邦以上諸島皆與噶羅巴東西平列緜緜相望由池悶而北隔海面數百里曰武羅（一作木魯）係荷蘭埔頭地如池悶三之一人戶甚稀亦無物產武羅之東曰西蘭（一作西蘭郎莫）地倍武羅野番不解耕作食沙穀米（沙穀米非穀也番島有此種樹伐其枝條搗碎浸水中樹汁凝水底成白粉取粉曬乾爲細末噴水滚成小珠形如粟米煮粥味淡而滑似倉中陳粟米南洋島番多以此爲糧）武羅西蘭之直北有大島曰摩鹿加（一作士羅洛又作蘇洛又作美洛居又作馬路古）荷蘭所屬地形如人臂股與西里百相似物產頗豐摩鹿加之西南曰安門（一作安汶）荷蘭大酋所駐統轄羣島海口設炮臺東北曰萬他有火山多地震摩鹿加之西有小島曰德拏其地天時和煦園林極佳惟火山一發遍地皆灰燼西蘭之東南有吉甯暴暴諸島摩

鹿加之西南有亞羅地門律兩島皆野番所居不屬荷蘭大抵自洛莫至池問一帶舊皆噶羅巴屬島迤北諸島亦有歸噶羅巴統轄者自噶羅巴受制於荷蘭諸島半屬荷蘭埔頭其人皆巫來由亦有野番野番面黑色或毛髮鬈拳醜惡如夜叉或深目高準口闊至耳男女皆穿耳而大其孔瑱以木所產者胡椒燕窩海參魚翅海菜玉果籐條蘇木玳瑁鶴頂紅龍涎香丁香木香豆蔻血竭之類

考泰西人書諸島之外尚有提詵義羅羅巴治安等名與王志謝錄所云各島地名多不同大半皆噶羅巴舊屬爾時南洋東畔無類國獨噶羅巴早通中土其聲名足以自耀又疆宇恢闊

市舶通行諸島之影附響臻亦勢所必然自噶羅巴遭荷蘭禁錮號令不行於四境諸島亦隨風而靡半為荷蘭役屬大者且不能抗況於培塿之瑣瑣嘗前明隆慶年間葡萄牙船初抵摩鹿加之德拏與西班牙船適相值爭此羣島互相攻擊至泰昌年間荷蘭以兵船逐兩國遂專擅摩鹿加羣島之利然所售之丁香豆蔻等物不足補防守之費又禁絕他國貨船不准入口故獲利甚微而羣島亦終古荒僻也

摩鹿加之東南有大島曰巴布亞又名那吉尼形如昂首之龜幅員亞於婆羅洲其地自古未通別土草木蒙翳深昧不測野番從林中跳出黑面拳毛見人則攫而裂之爭啖其肉別有一種似巫來由

者輙逼入性道光十三年荷蘭人初開港道調兵防守商船偶有至者物產未詳

按巴布亞為東南洋極大之島荒穢與澳大利亞同即新荷蘭荷蘭既失澳大利亞又復經營此島葢亦不得已而思其次也

由七洲洋過昆侖越貢臘之爛泥尾趨暹羅內海之西岸地形如股由西北伸於東南中有連山加脊山之東有小國七極北界暹羅者曰斜仔一作埗仔南為六坤一作六崑再南為宋卡一作宋腳再南為大哖一作大年又作大呢再南為吉連丹一作吉蘭丹再南為丁嘀奴一作丁加羅皆暹羅屬國極南為彭亨俱由小眞嶼向西分往自廈門往水程一百五六十更不等諸國皆巫來由番族躶體挾刃下圍幅幔所產者黃

金鉛錫翠毛燕窩海參籐條冰片惟丁噹奴胡椒最夥貿易雖容多艘閩廣販洋之船時有至者

通考四裔門云垙仔即斜仔在西南海中男子服短衣布幔跣足持刀女子穿花色衣被絲幔曳後拖鞵土產燕窩番錫象牙綿花距廈門水程一百八十更六崑即六坤與垙仔接壤風俗物產相同又謝清高海錄云宋卡一作宋腳閩音謂腳爲卡讀如克上聲或作宋腒朥在暹羅南由暹羅陸路十七八日水路東南順風五六日可到疆域數百里土番名巫來由俗不食豬與回回同鬚止留下領出入懷短刀自衛男多贅於女家俗以生女爲喜爲可以贅壻養老也分貲財男女各半死無棺槨葬椰樹下不墓不祭王傳

位必以嫡子庶子不得立君臣之分甚嚴王雖無道無敢覬覦者婦人穿衣褲男子唯穿短褲祼其上有事則用寬幅布縫兩端襲於右肩名沙那民見王及官長俯而進至前蹲踞合掌於額立而言平等相見唯合掌於額山多古木產孔雀翡翠瑇瑁象牙胡椒檳榔椰子銀鐵沈降速伽楠諸香海參魚翅歲貢於暹羅大呢（即大哖）在宋卡東南陸路五六日水路順風一日夜可到連山相屬疆域亦數百里風俗土產與宋卡畧同海艘所泊處謂之淡水港其山多金產金處名阿羅帥中華人多往淘金國屬暹羅歲貢金三十斤吉蘭丹（即吉連丹）在大呢東南由大呢沿海順風約日餘可到疆域風俗土產畧同大呢亦無來由種類

爲暹羅屬國。王居在埔頭。埔頭。洋船灣泊處也。種笏竹爲城。加以木板。僅一門。民居環竹外。王及官長俱席地而坐。裸體跣足無異。居民出則有勇壯數十。擁護而行。各持標鎗。見者咸蹲身合掌。王過然後起。王日坐堂。酋長咸入朝環坐。有爭訟者。皆持燭一對。俯捧而進。王見燭則問何事。訟者陳訴。命傳所訟者進質。王決以片言。無敢不遵者。如是非難辨。則令沒水。令兩造出外遇道路童子各執一人至水旁延番僧誦咒以一竹竿令兩童各執一端同沒水中先浮起者爲曲 又有探油鍋法。盛熱油滿鍋取一鐵塊投鍋中番僧誦咒令兩造探而出之曲者手爛直者手不傷 居民皆奉佛甚虔。土番居埔頭者。多操小舟捕魚。早出暮歸。居山中者。或耕種。或樵採。唯剝大樹皮。圍其下體。無屋宇。穴居巢處。土番俱善標鎗。能

擲殺人於數十步外爭訟有不能決者常自請於王願互用標鎗死無悔王亦聽之但酌合理直者先標不中則聽彼反標顧鮮有不中者凡獻餽食物皆以銅盤盛之戴於首而進飲食不用箸以右手掬取重右輕左君以左手取食物相遺則怒爲大不敬云其地有雙戈呀喇頂等處皆產金中國每歲至此者數百人閩人多居埔頭販賣貨物種植胡椒粵人多居山頂淘取金沙納稅按船大小大者洋銀五六百枚小者二三百枚謂之發頭金其釀酒販鴉片開賭場稅亦特重賭賬追比最力各國多如此食鴉片則吉蘭丹爲甚其土產唯檳榔胡椒爲多以金三十斤爲暹羅歲貢按此篇言巫來由土俗最詳故錄之以例其餘丁加羅即丁噶奴在吉

蘭丹東南由吉蘭丹沿海約日餘可到疆域風俗與上數國畧同而富強過之各國俱喜養象丁加羅尤甚聞山中有象先以木柵圍之由遠而近俟其饑困然後用馴象勾致之土產胡椒檳榔椰子沙籐氷片燕窩海參油魚鮑魚帶子蛤類似江瑤柱紫菜孔雀翡翠速降伽楠諸香胡椒最佳甲於諸番歲貢暹羅安南及撩噶羅巴之荷蘭彭亨在丁加羅南由丁加羅陸路約二日可到疆域風俗民情均與上數國同亦產金而麻姑所產爲最土產胡椒氷片沙縠米由彭亨東南行約日餘復轉西入白石口順東南風約日餘則到舊柔佛及薄海番域錄云彭亨一名彭坑土沃候溫宜稼饒蔬果俗尙佛殺人血祭明洪武中貢方物

余按明初入貢諸國有彭亨之名而丁噶奴以北六國無聞或因夙事暹羅荒服附庸不能自達於中朝耳眞臘盛時常并有媽諾窩那迦諸國當即斜仔至彭亨一帶其人躶體與眞臘同俗蓋皆狼朧躶國之種類也

過昆侖入白石口轉而西北即彭亨至斜仔一山之背地形如帶與蘇門答臘相對彭亨之南當地盡處谿𧮫成內港有地曰息力一作實力一作息辣舊名柔佛英人名爲新嘉坡一作生嘉波又作新奇坡又作星嘉伯兒舊本番部嘉慶二十三年英吉利有之其地當南洋小西洋之衝爲諸海國之中市英人免稅以聚商船西洋夾板每歲來者以數百計閩粵販洋之船南洋諸國之船亦時至帆檣林立東西之貨畢萃爲南洋西畔

第一埔頭每年交易之貨價數千餘萬圓英人築樓館以居戶口無多閩廣流寓萬餘人巫來由土人與無吉客民居於海濱由息力循海岸而西北約三百餘里曰麻剌甲（即滿剌加一作麻六甲）本暹羅屬國前明時葡萄牙據之旋爲荷蘭所奪嘉慶年間地歸英吉利立爲埔頭繁盛不如息力麻喇甲西北海中有島曰檳榔嶼（英人稱爲新埠）內有高峯山水清勝居民五萬四千閩廣人居五分之一亦歸英吉利管轄英有大酋駐息力總理三埠貿易之事（息力麻剌甲檳榔嶼）三埠所產者金銀鉛錫犀角象牙胡椒玉果降香蘇木燕窩翠毛佳紋席之類廈門至息力水程一百七十三更息力至麻喇甲七更由麻喇甲過紅毛淺有國曰沙剌我亦巫來由番部山中皆獠人裸

體跣足與巫來由不相爲婚沙刺我之西北曰吉德（亦名計噠）後山與宋卡毘連土產亦相類閩粵商船間有至此兩國貿易者過此則緬甸南界接連印度諸部稱爲小西洋內地舟楫不能往矣

明史柔佛近彭亨一名烏丁礁林萬歷間其酋好搆兵鄰國丁機宜彭亨屢被其患華人販他國者其人多就之貿易時或邀至其國國中覆茅爲屋列木爲城環以池無事通商於外有警召募爲兵稱強國焉字用茭葦葉以刀刺之見星方食歲序以四月爲首死者皆火葬產犀象玳瑁片腦沒藥血竭之類又謝清高海錄云舊柔佛在彭亨之後陸路約四五日可到疆域亦數百里風俗與彭亨等國畧同爲巫來由種類本柔佛舊都後

柔佛土番徙於別島故名舊柔佛嘉慶年間英吉利以此爲海
道四達之區墾闢土地招集商民薄其賦稅數年來海船輻輳
樓閣連亘遂爲勝地番人稱其地爲息辣閩粵人謂之新州府
亦或作新嘉坡土產胡椒檳榔膏沙藤紫菜檳榔膏即甘瀝可
入藥云
云余按息力舊本荒僻小番部無足輕重自英吉利創
設埔頭遂爲東西扼要之地英船東來至息力如歸故土行李
之乏困咸取辦於此近年中國盛傳新奇坡意其爲廣土衆民
洋洋大國而不知固海濱一廛也○又天下郡國利病書云滿
剌加國古哥羅富沙也漢時常通中國後爲頓遜所羈屬其國
傍海山孤人少受役屬於暹羅每歲輸金爲稅明永樂三年遣

使入貢十年命太監鄭和等統官兵二萬七千餘人駕海船四十八艘往諸番島開讀賞賜封西利八兒達剌為國王九年七月嗣王拜里迷蘇剌率其妻子陪臣九百四十人來朝京師厚加賞賜遣歸嗣後朝貢不絕云云 按滿剌加即麻喇甲本暹羅屬國明初其王率妻子陪臣傾國來朝慕義可謂至矣後為葡荷兩國所據今為英吉利埔頭其或僅據海口如瓜哇之拳蓺抑竟致尾流離如柔佛之他徙不可得而知也

息力之南噶羅巴之西有大島橫亘西南曰蘇門答臘一稱亞齊長約二千餘里中有大山綿亘曰萬古屢迤東窪下海潮侵漲林莽穢雜道路難通迤西平坦有大河縈帶地產沙穀米沙藤胡椒檳榔

血竭冰片安息香山產黃金銅鐵硫磺河產金沙海產龍涎香獸多水馬狒狒熊虎木多椰子處處成林部落之大者曰大亞齊在此島北面之西界西洋人稱爲亞珍唐宋以來朝貢中國封蘇門答臘國王者即此國也大亞齊之東曰錫里再東曰雷里與息力隔海相對大亞齊西盡海轉而至島之南面曰小亞齊小亞齊迤東曰蘇蘇再東曰叭嘧再東曰茫古魯即萬古屢或作南勃利茫古魯之東盡海轉而北入峽口峽之兩岸曰舊港本名三佛齊王居峽西此東界部落之大者出峽口而西北又至島之北面海中別一嶼曰岡甲再西北別一嶼曰龍牙龍牙之西即新柔佛與雷里又相望矣諸部皆巫來由番族荷蘭英吉利分據海口各立埔頭近年英

吉利以此島埔頭易麻剌甲遂全歸於荷蘭其大埔頭在南界者曰巴唐(郎叭臨)在東北界者曰巴隣傍巴隣傍卽舊港之西岸東岸爲噶羅巴之西界峽口闊止數十里名曰巽他歐羅巴諸國東來必取道於此是爲南洋之總門戸若由麻剌甲息力轉折而來則間道也○崗甲與又名丁機宜產鉛錫最多荷蘭設官榷稅閩廣販洋之船時往貿易又巴唐之西南有小島曰呢士(一作亞尼)亦產鉛錫大亞齊西北海中有孤島曰尼古巴拉野番所居以椰子魚爲糧不穀食

天下郡國利病書云蘇門答臘(或稱須文達那)古大食也(大誤)宋初與占城通貢南唐遂達於宋淳化四年船主蒲希密獻方物後與賓

董龍國來朝。自是入貢不絕。尋分部領勿斯離（疑即錫里）彌琶羅巴跋布（疑即巴唐）那姑兒（疑即茫古魯）等國。洪武年間。蘇門答臘入貢。永樂三年。酋長宰奴里阿必丁。隨中官尹慶朝貢。封為蘇門答臘國王。宣德六年復來貢。十八年復請封其子為王。初太監鄭和奉使至蘇門答臘。僞王蘇幹剌方謀奪王位。怨使臣賜不及。已邀擊官軍。和擊敗之。追至南勃利國。（即茫古貿）并其妻子俘之以歸。永樂十三年。斬於行在。諸番震服。蘇門答臘西去一晝夜程。有龍涎嶼。每至春間。羣龍交戲於上。遺涎。則國人駕獨木舟採之。以為香。一觔值其國金錢一百九十二枚。嘉靖年間。奉旨採辦。每觔給銀一千二百兩。又云。三佛齊國。古千陀利也。居眞臘爪哇

之間。其王號詹卑。其人多姓蒲。梁天監元年入貢。後絕。唐天祐初。始通中國。宋建隆初。遣使朝貢。淳化年間。爲闍婆所侵役。即噶羅巴之萬丹南渡後。入貢不絕。明洪武二年。遣行人趙述使其國。隨入貢。冊封爲三佛齊王。後爲爪哇即噶羅巴所破。以其地爲舊港。仍立頭目以司市易。永樂三年。遣行人譚勝受千戶楊信等往舊港招撫廣州逃民梁道明。五年九月。太監鄭和使西洋諸國還。至舊港。遇海賊陳祖義等。與戰。殺其黨五千餘人。擒祖義械送京師斬於市。諸番讋服。是年舊港頭目施進卿遣使入貢。詔以進卿爲舊港宣慰使。自是朝貢不絕云。又謝清高海錄云。三佛齊及蘇門答臘島。在新柔佛島對渡。舊柔佛爲西人所據其土番徙新島在息力南周圍

數百里西南海中。別峙一大洲。九國環之。曰雷里。曰錫里。曰大亞齊。曰小亞齊。曰蘇蘇。曰叭喘。即巴唐曰茫古魯。即萬古屢一作南勃利一曰舊港。曰龍牙。大小亞齊及蘇蘇。皆蘇門答臘故地。舊港則三佛齊故地也。雷里在柔佛西南。由柔佛渡海而南。約日餘可到。疆域數百里。風俗土產與柔佛同。潮州人多貿易於此。錫里在雷里西北。疆域風俗與雷里同。由雷里買小舟沿海行。約四日可到。海東。與麻剌甲相對。土產魚肚冰片椰子胡椒。大亞齊在錫里西北。疆域稍大。由紅毛淺外海西北行。日餘即到。由國都西北陸行五六日。則至山盡處。俱屬大亞齊地。風俗與巫來由各國同。山盡處與新埠即檳榔嶼斜對。土產金冰片沙籐椰子香木海菜。

由大亞齊山盡處北行少西順風約十一二日至尼古巴拉海中小島也土番皆野人性情淳良日食椰子熟魚不食五穀。按此島去蘇門答臘甚遠不在九國之中小亞齊一名孫支在大亞齊西由大亞齊西北行經山盡處轉東南行約日餘可到疆域亦數百里風俗與大亞齊同土產金胡椒椰子冰片沙籐。蘇蘇在小亞齊南水路順風約二日可到疆域風俗土產與小亞齊同。叭嘴在蘇蘇東南水路順風亦二日可到疆域風土與上畧同。叭嘴之西有島峙海中曰呢士即亞尼又名哇德民似中國而小常相擄掠販賣。出入持標鎗不食五穀惟以沙穀米合香蕉煎食其地產鉛錫。按此亦附近小島與蘇門答臘一土不連

茫古魯在叭嘴東水路順風約五六日可

到沿海都邑近爲英吉利所奪國王移居內山按英人近年以蘇門答臘所得地易麻剌甲於荷蘭卽此錄所云茫古魯與舊港也土產海參丁香豆蔻胡椒椰子檳榔舊港卽三佛齊也在茫古魯東疆域稍大由茫古魯東南行約三四日轉北入葛剌巴峽口卽巽他峽口順風行半日方出峽峽東西皆舊港疆土峽西迤北大山名綱甲卽崗甲又名丁機宜別峙海中產鉛錫山麓有文都上盧簝下盧簝新港等處文都有英人鎭守榷錫稅近年已歸荷蘭國王所都在峽西由文都對海入小港西行四五日方至兩岸居民俱臨水起屋頗稱富庶土產金錫沙籐速香降香胡椒椰子檳榔水鹿龍牙在舊港北由峽口水路到此約三日由此北行日餘則至柔佛西北行日餘則至靈里龍牙

多木大者數十圍中華洋船至此多換桅柁凡舊里錫里皆巫來由種類惟大小亞齊及蘇蘇民稍淳良餘俱兇悍以盜刼爲生云云余按蘇門答臘一土古名婆利洲爲西南洋極大之島明人不知爲何地以隔海萬里之大食（即今波斯一帶）當之誤之甚矣此島部落之名尚有曆梳聚伐之屬時代變更譯音轉易莫可得而稽近時惟謝氏海錄最爲詳確西界雖分數部而以大亞齊爲綱領獨擅全島之名稱蘇門答臘國固南洋大部也東界之三佛齊爲自古朝貢之國自瓜哇廢其國爲舊港漸以式微前明中葉以後荷蘭人據沿海要口營立埔頭諸番族爲所鈐制不復能自列於王會亦可慨夫

游海番域錄云丁機宜地近柔佛屢爲所侵始通姻好幅員最狹魯衆僅千餘以木爲城王居列鐘鼓樓與華人舟中互市歲首十月蓋奉瓜哇正朔云按海國聞見錄謂丁機宜在呂宋羣島之南與蔴老高芒佳虱同居巳方頃余在廈門晤老舵師陳姓往來西南洋最熟曾屢至丁機宜詢其方向則云過昆侖用未針與暹羅巴相近所言與海國聞見錄異甚以爲疑近閱薄海番域錄云丁機宜地近柔佛乃知卽蘇門答臘東境之㟏甲與老舵師之言信不誣矣其地產錫故廈門販洋之船時往貿易

泰西人萬國地理書云南洋諸島沿海土人皆巫來由番族黑

面長髮頭纏布赤足腰圍花紋布穿裙插短刀多駕船捕魚或爲海盜皆奉回回教內地有黑面土番居山穴樹林如中國苗猓之類中國流寓甚衆廣州嘉應州之人爲工潮州之人爲農泉州漳州之人爲商獲利多者爲泉漳人閩粵游手謀生無策往往自投絕域不復首邱或娶番婦生子女遂化爲異族

按南洋一水萬島環生補巽羅之空缺其種人名爲巫來由黑醜無慧蠢蠢如豕鹿漢平南越後諸番稍通貢獻唐宋兩朝番舶乃聚於粵東明成祖好勤遠畧特遣詔使遍歷各番島開讀於是諸番島喁喁內嚮效共球者數十族如呂宋爪哇婆羅洲蘇門答臘之類幅員差廣可稱爲國亦有蕞爾洲島戶不盈千

仰慕威靈攜挈求覲遂至漁獵蠶戶概錫王封雖云盛事抑未免夸而濫矣中葉以後歐羅巴諸國航海東來潛謀襲奪番族愚懦不能與校於是呂宋羣島遂爲西班牙所據而蘇門答臘以東大小數十島處處有荷蘭埔頭萬歷後諸番國朝貢之舟無復抵香山墺者以爲遠人之日久寖疏而不知其流離瑣尾地已爲他族有也自泰西據南洋諸島城池堅壯樓閣華好市廛繁富舟楫精良與前此番族之荒陋氣象迥殊而中土之多事亦遂萌芽於此英吉利諸埔頭在息力以西南洋諸島非其有也然國勢既強西班牙荷蘭非其匹敵莫敢逆視其視南洋諸島若已有之修船炮備糗糧諸島皆奉承唯謹不必涉息力

以西而後能辨應也昔之南洋為侏儒之窟宅今之南洋乃歐羅之逆旅厤霜氷至豈伊朝夕事勢之積漸蓋三百餘年於茲矣

天下郡國利病書云漢時朱崖之南有都元諶離夫甘都盧黃支等國近者十餘日遠至四五月程前後遣使入貢多異物武帝時遣應募人與其使俱入海市明珠璧琉璃奇石異物齎黃金雜繒而往所至國皆廩食為耦蠻夷賈船轉送致之夷珍貨流入中國始此桓帝時扶南之西天竺（即五印度）大秦（即羅馬）等國皆由南海重譯貢獻而賈胡自此充斥於揚粵矣其貢玳瑁象齒古貝（樹名可以作布）沈水香琥珀獸則馴象元犀猩猩之屬多不可殫紀

三國時。吳孫權遣宣化從事朱應中郎康泰使諸番國。其所經及傳聞。有數百國。康立傳記。謂之扶南土國。曰蒲盧中。曰優曰橫跌。曰諸簿。曰北搞。曰濱那專。曰烏文。曰斯調。曰林陽。曰馬五洲。曰薄歎洲。曰耽蘭洲。曰巨延洲。晉武帝平吳後入貢者林邑扶南之外。曰牟羅。曰橫蘆。曰末利。曰毕離。曰滿都。曰纏余。曰沙棲。曰蒲林。皆昔所未聞者也。劉宋蕭齊時入貢者。有師子毗加梨（即孟加拉）干陁利（即三佛齊）闍蒲（即噶羅巴）婆黃。阿羅陀（即麻剌甲）阿羅單。婆使狼牙修（即錫蘭）盤盤。頓遜等十餘國。梁武帝時通貢者。有婆利（即蘇門答臘）丹丹（即萬丹）毗騫（即噶羅巴）等國。隋時入貢者益多。有投和邊斗之屬。其貢大抵金寶香藥等物。亦有獻佛牙舍利者。皆奉婆

羅門教故也余按以上諸番國歷代異名重譯之餘展轉淆訛莫可究詰其爲今何國何島有可考有不可考大約近者爲南洋諸番遠者至五印度而止海外諸番之通貢寶萠牙於兩漢歐羅巴諸國市舶之來粤則始於前明今南洋印度諸島國皆變爲歐羅巴諸國埔頭地則猶是也而主者非其舊矣○又天下郡國利病書云置嶺南市舶使始於唐以嶺南帥臣監領之設市區令蠻夷來貢者爲市稍收利入官貞觀十七年詔三路舶司番商販到龍腦沈香丁香白荳蔻四色並抽解一分武后時都統路元叡冒取番舶貨物酋不勝忿殺之後於廣州設結好使無番舶至則審事宜以聞貞元間嶺南奏請移番市於安

南○陸贄在中書奏議駁之○宋開寶四年○置市舶司於廣州以知州兼使通判兼判官○淳化二年始互抽解二分○凡諸番之在南海者並通貨以金錫緡錢易其犀象珊瑚琥珀珠琲鑌鐵鼊皮玳瑁瑪瑙水晶番布烏樠蘇木香藥等物○太宗立榷務於京師詔諸番貨至廣州非出官庫不得私相貿易○其後又詔非珍奇物皆聽市○後又詔他物之良者亦聽市其半○大抵海舶至徵其什一○而給其餘價值歲入以數十巨萬計縣官經費有助焉○熙寧中廣州市舶歲課虧折○或以爲市易司擾之○故令提舉究詰以聞○於是務官呂邈以闌取番物劾免○後以言者罷杭州市舶諸司○皆隸廣州○元豐三年○中書言廣舶已修定條約○宜選官推

行詔廣東以轉運使孫迥罷帥臣兼領大觀元年復置廣浙福建三路市舶提舉司三年詔番商欲往他郡者從舶司給劵毋雜禁物其防船兵仗給之建炎二年詔市舶多以無用之物枉費國用取稅権自今以後篤耨香指環瑪瑙貓兒眼睛之類博買前來及有虧番商者重治其罪惟賜臣寮象笏犀帶可者量令輸送紹興二十七年詔廣南經略市舶司察番商假託入貢隆興中臣寮以象齒珠犀比他貨最重請十分抽一罷博買乾道初臣僚又言福建廣南貨有市舶宜置官提舉淳熙二年詔廣州市舶除権貨物他物之良者止市其半宋自南渡後經費困乏一切倚辦海舶歲入固不少然金銀銅錫錢幣亦用是漏

泄外境而錢之泄尤甚法禁雖嚴奸巧愈密其弊卒不可言元世祖嘗立提舉司尋罷至英宗治平六年遣使榷廣東番貨乃復立之聽海商貿易歸征其稅順帝元統六年罷廣東提舉二司至正二年復立廣東提舉司申嚴市舶之禁三年總海商貿易歸征其稅明制諸番例三年一貢世見來王准互市立市舶提舉司以主諸番入貢應入貢番先給以符簿及至三司與合符視其表文方物無僞乃送入京若國王王妃及陪臣等附至貨物抽其十分之五其餘官給之直暹羅爪哇二國免抽其番商私賫貨物入爲市易者悉封籍之抽其十二乃聽貿易然閩廣奸民往往有椎髻耳環效番衣服聲音入其船中導之爲奸

因緣鈔掠傍海甚苦之初洪武三年頒科舉詔於安南占城以其通中國文字也海外諸番自是朝貢不絕永樂改元遣行人聞良輔內臣侯顯鄭和等招諭西南諸番暹羅瓜哇以至西洋古里諸國諸番貢獻畢至奇貨重寶前所未有乃命內臣監鎮市而設公館於城南水濱後改建於郡西仙湖永樂四年置懷遠驛於廣州城蜆子步搆房百二十間以居番人隸舶市所提舉司然內官總貨提舉官吏惟領簿而已成化宏治之世貢獻至者日盛有司惟容其番使入見餘皆停留於驛往來設宴管待方許入城衣服詭異亦有帽金珠衣朝霞者老稚咸競觀之椒木銅鼓戒指寶石溢於庫市番貨甚賤貧民承令博買多致

富正德十二年西海夷人佛郎機亦稱朝貢突入東莞縣大銃迅烈震駭遠近殘掠甚至炙食小兒詳佛郎西圖說海道奉命誅逐乃出境自是海船悉行禁止例應入貢諸番亦鮮有至者貢船乃往漳泉廣城市貿蕭然非舊制矣於是兩廣巡撫都御史林富稽祖訓會典奏上得允於是番船乃通焉嘉靖中諸夷市舶抵粵內臣乘船至澳遣知縣有廉幹者往船盤抽提舉司官吏亦無與焉余按南海諸番之通中國自漢始而嶺南之榷番稅自唐始唐以前之通番不過求珍異之貨誇王享之儀其重在貢而唐以後則榷其貨稅以益國用其重在市由唐至明中葉閩廣之所謂番舶者不過南洋小西洋諸島國非今日歐羅巴之

番船亦無所謂鴉片毒物也然南宋時已有錢幣漏泄之憂前明時已有奸民假冒之弊殆所謂勢有必至理有固然者歟古聖人不貴異物不寶遠物豈惟謹節制度杜侈汰之萌而防患未然之意亦可謂深切著明矣顧亭林海外諸番貢市一篇頗爲詳核故採錄之以資考鏡焉

海國聞見錄云南洋爲閩粵商船數至之地海道有數險舟師皆謹識之最險者爲南澳氣古稱落漈在南澳之東南隔水程七更與小而平四面挂脚皆亂石生水草長丈餘氣吸四面之流船不可到到則隨溜吸閣不能返氣之北浮沈皆沙垠約長二百里盡北處有兩山名曰東獅象與臺灣沙馬崎對峙隔洋

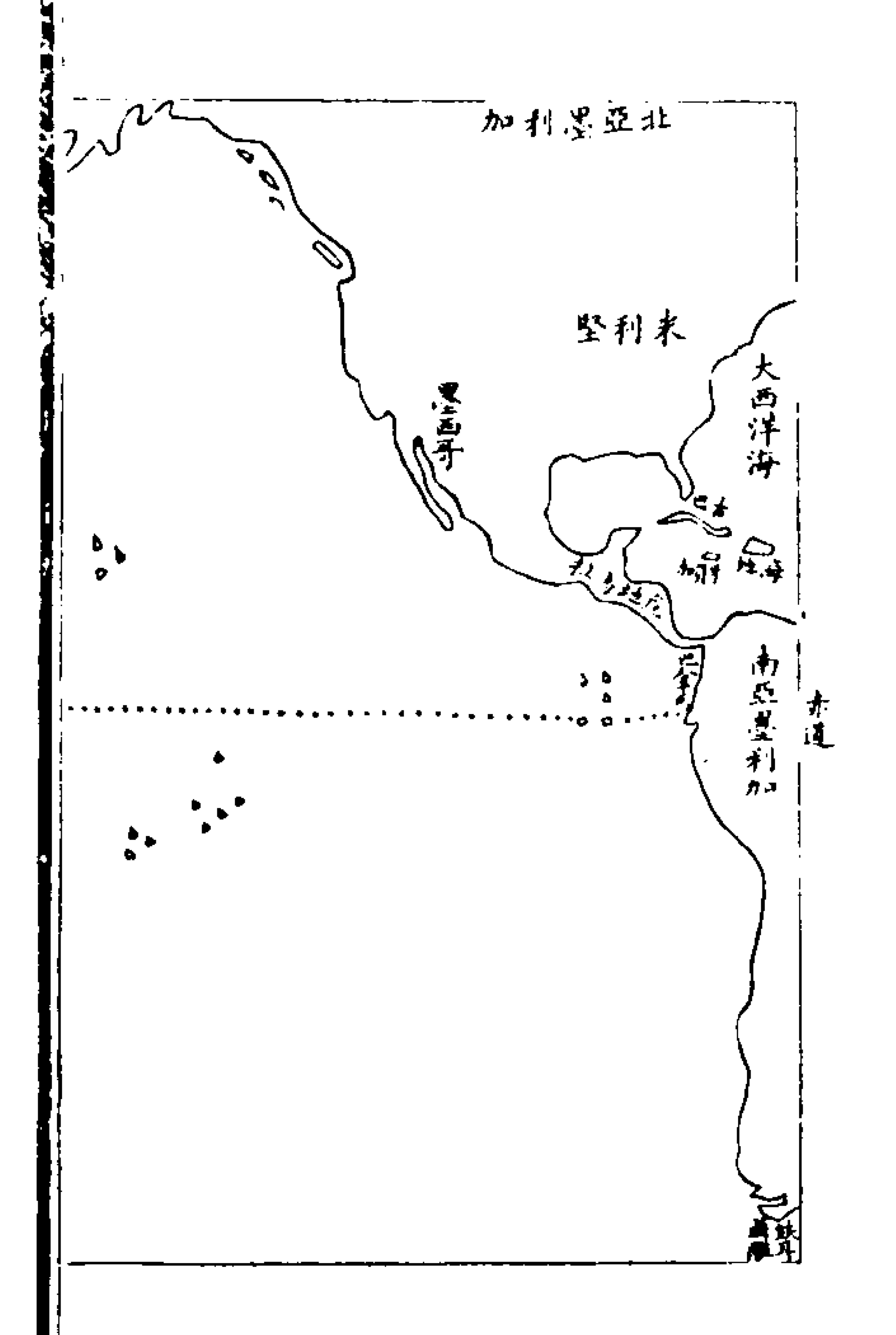
面水程四更名沙馬崎頭門氣之南續沙垠至粵海為長沙頭南隔斷一洋名曰長沙門又從南首復生沙垠至瓊海萬州曰萬里長沙沙之南又生亂石至七洲洋曰千里石塘皆南洋極險之地海船遭風或舟師迷誤犯此數險鮮不敗者長沙一門西北與南澳西南與平海之大星適成鼎足之勢門南北約闊五更與之番船商艘往東南洋呂宋文萊蘇祿數國貿易者皆從長沙門出北風以南澳為準南風以大星為準惟江浙閩三省往東南洋者從臺灣沙馬崎頭門過而至呂宋諸國西洋夾板從昆侖七州洋之東萬里長沙外過沙馬崎頭門而至閩浙日本以取弓絃直洋中國往南洋者以萬里長沙之外渺茫無

所取準皆從沙內粵洋而至七州洋汪洋一水之中生此界限亦滇渤之戸闕也○七州洋之南有大小二山屹立澎湃稱爲昆侖（或作崑屯）南洋必由之路山產佳果幽寂無人蹟神龍所宅昔荷蘭失臺灣歸途過昆侖欲建立爲埔頭龍與爲患荷蘭以大礮與龍鬬久之多發狂病斃乃揚帆去至噶羅巴而舟覆康熙四十五六年荷蘭又圖昆侖就海濱營埔頭夜輒爲鱷魚所吞又爲廣南海盜所刦殺乃仍虛其地凡中國洋艘過昆侖天時極晴霽嘗見黑雲一點蜿蜒搖曳狂風立至頃刻而止俗呼鼠尾龍雲白者風尤烈日兩三作或四五作舟人焚雞毛鱟殼使龍觸穢氣而遠避過昆侖即無此事○由昆侖而西南有小

島曰茶盤爲西南洋分路之地往息力者西行往噶羅巴者南行

天下郡國利病書謂眞臘民色甚黑號爲昆侖唐時所謂昆侖奴也今考南洋諸島番面色大半皆黑不獨眞臘爲然且黑有甚於眞臘者至昆侖二山乃南洋小島蛟龍之宅寂閒無人地雖近眞臘而非其所屬何以黑民獨稱眞臘而又以昆侖爲名耶蓋昆侖爲南洋往來必由之路海舶皆耳熟其名遂相沿爲諸番之通稱而因以爲黑民之別號唐代正當眞臘强盛之時嘗役屬南洋諸番部故又以昆侖專屬之眞臘也宋史稱波斯入貢其從者目深體黑謂之崑崙奴波斯黑奴當是印度人似又指西域之崑崙矣

# 東南洋大洋海各島圖


北亞墨利加
米利堅
墨西哥
大西洋海
南亞墨利加
赤道

亞細亞
中國東三省
中國十八省
日本
大洋海即東洋大海又名太平海
赤道
澳大利亞
班地曼蘭
新西蘭

## 東南洋各島

澳大利亞一名新荷蘭在亞細亞東南洋巴布亞島之南週迴約萬餘里由此島泛大洋海東行即抵南北亞墨利加之西界其地亘古窮荒未通別土前明時西班牙王遣使臣墨瓦蘭由亞墨利加之南西駛再尋新地舟行數月忽見大地以爲別一乾坤地荒穢無人迹入夜燐火亂飛命名曰火地又以使臣之名名之曰墨瓦蠟尼加西班牙人以此侈航海之能亦未嘗經營其地也後荷蘭人東來建置南洋諸島展轉畧地遂抵此土于海濱建設埔頭名之曰澳大利亞又稱新荷蘭旋爲佛郎西所奪佛人尋棄去最後英吉利得之因其土地之廣堅意墾闢先流徙罪人於此爲屯

田計本國無業貧民願往謀食者亦載以來他國之民願受一廛者聽之地在赤道之南天氣炎燥海濱多平土山嶺高者不過三十丈江河絶少雜樹荒草灌莽無垠鳥獸形狀詭譎與別土異土番黑面披髮裸體食草根山果結巢於樹尋之酒一飲即醉臥泥中如豕負塗男役女若畜怒輒殺之英人流寓者墾海濱濕土種麥與粟草肥茂牧羊孳乳甚速毛毳細軟可織呢絨現居民不足十萬每年運出之羊毛值銀二百餘萬兩百物未備日用之需皆從別土運往英人於東境海口建會城曰悉尼居民二萬捕鯨之船時時收泊貿易頗盛而流徙之戶水莠民飲博蕩佚相習成風流寓良民亦頗染其俗南境濱大南海英人新徙人戶已成聚落

西境亦創置一墨在江河之濱北境近赤道天氣酷熱産海參海菜燕窩英人派陸兵駐守以防侵奪計澳大利亞一土英人四境所耕收僅海濱片土不過百之一二其腹地則奥草叢林深昧不測土番如獸老死無往來不特風土無從探訪即山川形勢亦無由乘軺歷覽英人謂此土雖荒曠而百餘年後當成大國南海諸番島當聽役屬如附庸也近命名曰南亞細亞

按澳大利亞即泰西人職方外紀所云天下第五大州陳資齋海國聞見錄繪四海總圖東南隅有片土署曰人迹不到處即此土也地之廣莫爲東南洋諸島之冠野番獸處亘古昏蒙西班牙既探得亞墨利加兩土侈心不已展轉西尋忽見此土以

爲搜奇天外而不知地球圜轉已至亞細亞之東南洋也荷佛爲鷸蚌之爭旋以窮荒棄之英吉利惜其廣土極意經營欲收效於數十百年之後亦可謂好勤遠畧哉

班地曼蘭島（一作地閩島）在澳大利亞之東南隅相隔一港地週迴約七八百里土脈膏腴五穀薯芋蔬菜皆可種植英人開墾已及大半居民務農之外兼捕鯨魚沿海港口甚多貿易頗盛

搦日倫敦兩島一名新西蘭在班地曼蘭之東幅員倍之有高山插霄漢頂上終年積雪燦白如銀雪水消融由澗壑分流而下可以灌溉土番黑醜畧知人事有酋長凶頑好殺獲仇則臠食其肉藏其頭以示武其土極腴宜麻穀蔬菜英人買其土徙戶口墾種

之漸以耶蘇教化其土人捕鯨之船時至以鳥鎗栽種易食物土番健有力鯨船僱傭為水手然不過數人多則恐其生變嘗有鯨船傭土番數十駛海中土番忽羣起盡殺船戶炙其肉而啖之兩島別有佛郎西割據之土

東南洋番島甚多泰西人就其形似隨意命名有新危尼新耳蘭新撒羅門希伯等名或有酋長成部落或野番散處野番皆黑面雕身與獸無別或有別土人登岸則磨牙吮血攫而食之

## 大洋海羣島

白奧大利亞迤東迤北抵南北亞墨利加之西界謂之大洋海水程數萬里島嶼甚稀閒數千里乃一遇其島四圍多磐石亦生珊

瑚海船近輒擱淺故不能遍及大洋海風浪最恬泰西人稱爲太平海各島天氣晴和水土平淑產椰子芋薯果實足供採食土人織草爲衣以蔽形性馴而慧異於迤西島番之悍獷近年耶蘇教之徒遊其地而誘進之多有信從易俗者島名不能盡悉英人因教事而命以名〇一曰會羣島言其入耶蘇之會也島之大者曰阿他害地附近羣島甚多以此島爲綱領其地山水秀淑風景宜人土人篤信耶蘇教廣設學館又阿歪希者亦大島屬島甚多有國王嘉慶年間舉國奉耶蘇教學館尤繁其王頗諳武備常有師船巡海〇一曰友羣島言與耶蘇教爲友也土人形貌端正有心計耶蘇教之徒時遊其地誘化之有加羅林者屬島最多內有一

族頗通藝術。商船偶過。其地亦停泊貿易。○一曰賊羣島。言其非善類也。各島多西班牙所據。西人以天主教誘勸之。土人不肯從。遂至互相攻擊。交鬨不已。○此外小島尚多。名不盡著。土產惟椰子。人戶甚少。未與他國往來。○道光二十二年。佛郎西新開馬耳其殺羣島。風土未詳。

按四海之中。惟大洋海最大。即中國之東海。直抵亞墨利加之西境。四萬里茫茫巨浸。別無廣土。即島嶼亦晨星落落。據泰西人所傳述。各島風土人類。遠勝於亞細亞南洋諸島。然帆檣偶涉。率畧未詳。蓋由東道往。水程當十餘萬里。由西道往。須歷南亞墨利加之鉄耳聶離峽。途既險遠。又無利可牟。故商船罕有至

者。惟捕鯨之船。專騖大洋。無所不到。於諸島數數遇之。乃得稍通聲聞耳。